

# **Membres de l'ONST, Contribuants volontaires, Comité, Bureau, Direction, Agences et Représentations, Commission de contrôle**

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Rapport annuel / Office national suisse du tourisme**

Band (Jahr): **26 (1966)**

PDF erstellt am: **29.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

VIII. MEMBRES DE L'ONST,  
CONTRIBUTANTS VOLON-  
TAIRES, COMITÉ, BUREAU,  
DIRECTION, AGENCES ET  
REPRÉSENTATIONS,  
COMMISSION DE CONTROLE

(au 31 décembre 1966)

1. LISTE DES MEMBRES  
DE L'ONST

a) *Confédération, administration  
et régies fédérales*

Confédération suisse, Berne  
Chemins de fer fédéraux suisses,  
Berne  
Entreprise des postes, téléphones et  
télégraphes suisses, Berne

b) *Société suisse des hôteliers, Bâle*

c) *Milieux intéressés au tourisme  
routier, Berne*

d) *Associations suisses*

Association suisse de téléskis et  
téléphériques, Aigle  
Arbeitsgemeinschaft der privaten  
Kranken- und Kuranstalten der  
Schweiz, Baden  
Verband Schweizer Badekurorte,  
Baden  
Radio Schweiz, AG für drahtlose  
Telegraphie und Telephonie, Bern  
Schweizerischer Eisenbahner-  
Verband, Bern  
Schweizerischer Fremdenverkehrs-  
verband, Bern  
Schweizerischer Kursaalverband,  
Bern  
Verband Schweizerischer Konzessio-  
nierter Automobilgesellschaften  
und -Unternehmungen, Bern  
Verband Schweizerischer Seilbahnen,  
Bern  
Verband Schweizerischer Transport-  
unternehmungen des öffentlichen  
Verkehrs, Bern  
Vereinigung Schweizerischer  
Bahnhofwirte, Bern  
Association suisse des stations  
climatiques, Biogno di Breganzona  
Asmas, Association suisse des magasins  
d'articles de sports, Genève  
Fédération des associations suisses  
de l'enseignement privé, Genève

Alpar, Flug- und Flugplatzgesell-  
schaft AG, Kehrsatz  
Schweizerischer Camping- und  
Caravanning-Verband (SCCV),  
Luzern  
Verband Schweizerischer Dampf-  
schiffahrts-Unternehmungen,  
Luzern  
Verband Schweizerischer Verkehrs-  
vereine, Luzern  
Verkehrshaus der Schweiz, Luzern  
Association suisse des directeurs  
d'offices de tourisme, Montreux  
Schweizerischer Juraverein, Olten  
Schweizerische Speisewagen-  
Gesellschaft, Olten  
Association suisse des hôtels de  
famille chrétiens, Vevey  
Schweizerischer Bierbrauer-Verein,  
Zürich  
Schweizerischer Reisebüro-Verband  
Zürich  
Schweizerischer Wirteverein, Zürich  
Schweizerische Zentrale für  
Handelsförderung, Zürich  
Swissair, Schweizerische Luftverkehr  
AG, Zürich  
Verband der Handels-, Transport-  
und Lebensmittelarbeiter der  
Schweiz, Zürich  
Verband Schweizerischer Annoncen-  
Expeditionen, Zürich  
Verband Schweizerischer  
Baumaterialhändler, Zürich

e) *Sociétaires, classés par cantons*

*Appenzell Rh.-Ext.*  
Kur- und Verkehrsverein Heiden,  
Heiden  
Kanton Appenzell A.-Rh., Herisau  
Säntis-Schwebbahn AG, Herisau  
Verband Appenzell A.-Rh. Verkehrs-  
vereine, Schwellbrunn

*Appenzell Rh.-Int.*

Kanton Appenzell I.-Rh., Appenzell



### *Argovie*

Aargauische Kantonalbank, Aarau  
Aargauische Verkehrsvereinigung,  
Aarau  
Kanton Aargau, Aarau  
Lonstroff AG, Aarau  
A. Trüb & Cie AG, Graphische  
Werkstätten, Aarau  
Brown, Boveri & Cie AG, Baden  
Einwohnergemeinde Baden, Baden  
Kur- und Verkehrsverein Rheuma-  
bad Baden, Kur- und Verkehrs-  
büro, Baden  
Stadt Lenzburg, Lenzburg  
Hotelier-Verein Rheinfelden,  
Rheinfelden  
Ringier & Cie AG, Zofingen

### *Bâle-Campagne*

Kanton Basel-Landschaft, Liestal  
Schindler Waggon AG, Pratteln

### *Bâle-Ville*

Azed AG, Zeitungsagentur, Basel  
Basler Druck- und Verlagsanstalt,  
Basel  
Basler Handelskammer, Basel  
Basler Hotelier-Verein, Basel  
Basler Kantonalbank, Basel  
Gebr. Gondrand AG, Internationale  
Transportgesellschaft, Basel  
Goth & Cie AG, Internationale  
Transporte, Basel  
Kanton Basel-Stadt, Basel  
Kantonaler Wirtverein Basel-Stadt,  
Basel  
Natural AG, Internationale Trans-  
porte, Basel  
Schmidt-Agence AG, Basel  
Schweizer Mustermesse, Basel  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Reederei AG, Basel  
Schwitter AG, Klischeefabrik, Basel  
Verkehrsverein der Stadt Basel, Basel  
Wassermann AG, Graphische Anstalt,  
Basel

### *Berne*

Kur- und Verkehrsverein Adelboden,  
Adelboden  
AG Chocolat Tobler, Bern  
Bellevue-Palace, Grand Hotel  
& Bernerhof, Bern  
Bergbahn Grindelwald-First AG,  
Bern  
Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS,  
Bern  
Buch- und Kunstdruckerei Benteli  
AG, Bern-Bümpliz  
Willy Enk, Stewardess-Dienst, Bern  
Hallwag AG, Bern  
Kanton Bern, Bern  
Kantonalbank von Bern, Bern  
Kiosk AG, Bern  
Kümmerly & Frey AG, Graphische  
Anstalt, Bern  
Schweizerische Volksbank, Bern  
Stadt Bern, Bern  
Städtische Verkehrsbetriebe, Bern  
Stämpfli & Cie, Buchdruckerei, Bern  
Verbandsdruckerei AG Bern, Bern  
Verkehrsverein der Stadt Bern, Bern  
Stadt Biel, Biel  
Bureau officiel de renseignements,  
Bienne  
Brienzen-Rothorn-Bahn, Brienzen  
Kurverein Grindelwald, Grindelwald  
Verkehrsverein Gstaad, Gstaad  
Berner Oberland-Bahnen, Interlaken  
Gemeinde Interlaken, Interlaken  
Schilthornbahn AG Mürren,  
Interlaken  
Verkehrsverein des Berner Ober-  
landes, Interlaken  
Verkehrsverein Interlaken, Interlaken  
Wengernalp- und Jungfraubahn,  
Interlaken  
Sesselbahn Kandersteg-Oeschinen AG,  
Kandersteg  
Verkehrsbüro Kandersteg, Kandersteg  
Gugelmann & Cie AG, Textilwerke,  
Langenthal  
Porzellanfabrik Langenthal AG,  
Langenthal

Emmentaler Verkehrsverband,  
Langnau  
Kunstanstalt Brügger AG, Meiringen  
Pro Jura, Office jurassien du tourisme,  
Moutier  
Niesen-Bahn, Mülmen  
Kur- und Verkehrsverein Mürren,  
Mürren  
Commune municipale de Porrentruy,  
Porrentruy  
Einwohnergemeinde Thun, Thun  
Verkehrsverband Thunersee, Thun  
Buchdruckerei Büchler & Cie AG,  
Wabern  
Verkehrsverein Wengen, Wengen

### *Fribourg*

Monte-pente de Corbetta S.A.,  
Châtel-Saint-Denis  
Canton de Fribourg, Fribourg  
Chemins de fer fribourgeois et  
Autobus GFM, Fribourg  
Société de développement de Fribourg,  
Fribourg  
Union fribourgeoise du tourisme,  
Fribourg  
Ville de Fribourg, Fribourg

### *Genève*

Association des intérêts de Genève,  
Genève  
Compagnie générale de navigation  
sur le lac Léman, Genève  
Compagnie genevoise des tramways  
électriques, Genève  
Naville & Cie S.A., Genève  
République et canton de Genève,  
Genève  
Société des hôteliers de Genève,  
Genève  
Ville de Genève, Genève

### *Glaris*

Braunwaldbahn AG, Braunwald  
Verkehrsverein Braunwald,  
Braunwald  
Kanton Glarus, Glarus



### *Grisons*

AG Aroser Verkehrsbetriebe, Arosa  
Gemeinde Arosa, Arosa  
Kur- und Verkehrsverein Arosa,  
Arosa  
Kanton Graubünden, Chur  
Rhätische Bahn, Chur  
Verkehrsverein für Graubünden, Chur  
AG Davos-Parsembahnen,  
Davos-Dorf  
Gemeinde Davos, Davos-Platz  
AG Luftseilbahn Schatzalp-Strela,  
Davos-Platz  
Verkehrsverein Davos, Davos-Platz  
Kur- und Verkehrsverein Flims,  
Flims-Waldhaus  
AG Luftseilbahn Klosters-  
Gotschnagratt-Parsenn, Klosters  
Kur- und Verkehrsverein Klosters,  
Klosters  
Kur- und Verkehrsverein Lenzerheide,  
Lenzerheide  
Kur- und Verkehrsverein Pontresina,  
Pontresina  
Verkehrsverein Bad Scuol-Taras-  
Vulpera, Scuol  
Aktiengesellschaft Hans Badrutt –  
Palace-Hotel, St. Moritz  
Gemeinde St. Moritz, St. Moritz  
Kur- und Verkehrsverein St. Moritz,  
St. Moritz  
Kur- und Verkehrsverein Zuoz, Zuoz

### *Lucerne*

Buchdruckerei Keller & Co AG,  
Luzern  
C. J. Bucher AG, Buchdruckerei  
und Tiefdruckanstalt, Luzern  
Epper's Car Rental Service, Luzern  
Hotelierverein Zentralschweiz,  
Luzern  
Kanton Luzern, Luzern  
Luzerner Kantonalbank, Luzern  
Pilatusbahn-Gesellschaft/Krienser-  
eggbahn AG, Luzern  
Schiffahrtsgesellschaft des  
Vierwaldstättersees, Luzern

Stadt Luzern, Luzern  
Verband zentralschweizerischer  
Verkehrsunternehmungen, Luzern  
Verkehrsverband Zentralschweiz,  
Luzern  
Verkehrsverein Luzern, Luzern  
Rigibahn-Gesellschaft, Vitznau

### *Neuchâtel*

Association pour le développement  
de La Chaux-de-Fonds,  
La Chaux-de-Fonds  
Association pour le développement  
de Neuchâtel, Neuchâtel  
Banque cantonale neuchâteloise,  
Neuchâtel  
Canton de Neuchâtel, Neuchâtel  
Imprimerie Paul Attinger S.A.,  
Neuchâtel  
Office neuchâtelois du tourisme,  
Neuchâtel  
Ville de Neuchâtel, Neuchâtel  
Chocolat Suchard S.A., Neuchâtel-  
Serrières  
Institut international de jeunes filles  
«La Châtelainie», Saint-Blaise

### *Saint-Gall*

Gemeinde Amden, Amden  
Kur- und Verkehrsverein Bad Ragaz,  
Bad Ragaz  
Thermalbäder und Grand Hotels  
Bad Ragaz, Bad Ragaz  
Institut auf dem Rosenberg, St. Gallen  
Kanton St. Gallen, St. Gallen  
Maestrani, Schweizer Schokoladen AG,  
St. Gallen  
Nordostschweizerische Verkehrs-  
vereinigung, St. Gallen  
Stadt St. Gallen, St. Gallen  
Vereinigung Nordostschweizerischer  
Transportunternehmungen,  
St. Gallen  
Verkehrsverein der Stadt St. Gallen,  
St. Gallen  
Zollikofer & Cie AG, Buchdruckerei  
und Verlag, St. Gallen

### *Schaffhouse*

Schweizerische Industrie-Gesellschaft,  
Neuhausen am Rhf.  
Kanton Schaffhausen, Schaffhausen  
Stadt Schaffhausen, Schaffhausen

### *Schwyz*

Kurverein Brunnen, Brunnen  
Verkehrsverein Einsiedeln, Einsiedeln  
Welttheater-Gesellschaft, Einsiedeln  
Kurverein Gersau, Gersau  
Calendaria AG, Druck- und  
Verlagsanstalt, Immensee  
Brunnen-Morschach-Axenstein-  
Bahn, Morschach  
Kurverein Oberiberg, Oberiberg  
Drahtseilbahn Schwyz-Stoos und  
Sesselbahn und Skilift AG  
Stoos-Fronalpstock, Schwyz  
Kanton Schwyz, Schwyz  
Kantonalbank Schwyz, Schwyz

### *Soleure*

Schweizerische Isolawerke, Breiten-  
bach  
Von Roll AG, Gerlafingen  
Einwohnergemeinde Grenchen,  
Grenchen  
Einwohnergemeinde Olten, Olten  
Bally Schuhfabriken AG,  
Schönenwerd  
Buchdruckerei Gassmann AG,  
Solothurn  
Kanton Solothurn, Solothurn  
Solothurner Kantonalbank, Solothurn  
Stadt Solothurn, Solothurn  
Georg Rentsch Söhne, Graphische  
Anstalt, Trimbach/Olten

### *Tessin*

Ufficio informazioni «Pro Ascona»,  
Ascona  
Banca dello Stato del Cantone Ticino,  
Bellinzona  
Repubblica e Cantone del Ticino,  
Bellinzona  
Chocolat Cima-Norma S.A., Dangio



Associazione ticinese per il turismo,  
Locarno/Lugano  
Città di Locarno, Locarno  
Ferrovie autolinee regionali ticinesi,  
Locarno  
Navigazione Lago Maggiore,  
Gestione governativa Italiana,  
Locarno  
Pro Locarno e Dintorni, Locarno  
Associazione pro Lugano e Dintorni,  
Lugano  
Banca della Svizzera Italiana, Lugano  
Banca popolare di Lugano, Lugano  
Città di Lugano, Lugano  
S.A. d'arti grafiche ticinesi già  
Grassi & Co - Veladini & C., Lugano

#### *Thurgovie*

Aktiengesellschaft Adolph Saurer,  
Arbon  
Kanton Thurgau, Frauenfeld  
Stadt Frauenfeld, Frauenfeld  
Stoffel & Sohn, Plombenfabrik, Horn

#### *Unterwald*

Drahtseilbahn Engelberg-  
Gerschnialp und Luftseilbahn  
Gerschnialp-Trübsee, Engelberg  
Kur- und Verkehrsverein Engelberg,  
Engelberg  
Skilift Trübsee-Jochpaß, Engelberg  
Kanton Unterwalden ob dem Wald,  
Sarnen  
Kanton Unterwalden nid dem Wald,  
Stans/Breitenhaus  
Luftseilbahnen Trübsee-Stand-  
Kleintitlis AG, Wolfenschießen

#### *Uri*

Kanton Uri, Altdorf

#### *Valais*

Compagnie du chemin de fer Aigle-  
Ollon-Monthey-Champéry, Aigle  
M. Clivaz, directeur de l'institut  
Les Roches et du pensionnat  
Pré-Fleuri, Bluche s/Randogne

Furka-Oberalp-Bahn, Brig  
Chemin de fer Brigue-Viège-  
Zermatt, Brigue  
Chemin de fer du Gornergrat, Brigue  
Société de développement de  
Champéry, Champéry  
Société de développement de Crans,  
Crans-sur-Sierre  
Téléférique de Crans S.A.,  
Crans-sur-Sierre  
Compagnie du chemin de fer  
électrique de Loèche-les-Bains,  
La Souste  
Kur- und Verkehrsverein Leukerbad,  
Leukerbad  
Office régional du tourisme, Martigny  
Compagnie du chemin de fer et  
d'autobus Sierre-Montana-Crans,  
Montana-Vermala  
Société de développement de  
Montana-Vermala, Montana  
Commune de Randogne, Randogne  
Verkehrsverein Saas-Fee, Saas-Fee  
Canton du Valais, Sion  
Office du tourisme de Sion et  
environs, Sion  
Union valaisanne du tourisme, Sion  
Société de développement de Verbier,  
Verbier  
Gemeinde Zermatt, Zermatt  
Kur- und Verkehrsverein Zermatt,  
Zermatt

#### *Vaud*

Compagnie du chemin de fer  
Aigle-Leysin, Aigle  
Chemin de fer Bex-Villars-Bretaye,  
Bex  
Office du tourisme de Château-d'Œx,  
Château-d'Œx  
S.A. des Câbleries et Tréfileries de  
Cossonay-gare, Cossonay  
Association cantonale vaudoise des  
hôteliers, Lausanne  
Association des intérêts de Lausanne,  
Lausanne  
Banque cantonale vaudoise, Lausanne

Canton de Vaud, Lausanne  
Compagnie vaudoise d'électricité,  
Lausanne  
Crédit foncier vaudois, Lausanne  
Imprimerie centrale Lausanne S.A.,  
Lausanne  
Imprimerie R. Marsens, lithographie,  
Lausanne  
Imprimeries Réunies S.A., Lausanne  
Imprimerie E. Ruckstuhl S.A.,  
Lausanne  
Office du tourisme du canton de  
Vaud, Lausanne  
Transports publics de la région  
lausannoise, Lausanne  
Ville de Lausanne, Lausanne  
Société de développement de Leysin,  
Leysin  
Commune de Montreux, Montreux  
Compagnie du chemin de fer Glion-  
Rochers-de-Naye, Montreux  
Compagnie du chemin de fer  
Montreux-Oberland bernois,  
Montreux  
Imprimerie Corbaz S.A., Montreux  
Kursaal et Casino, Montreux  
Office du tourisme de Montreux,  
Montreux  
Société des hôtels National  
& Cygne S.A., Montreux  
Société électrique Vevey-Montreux,  
Trolleybus et Autobus V.M.C.V.,  
Montreux-Clarens  
Compagnie du chemin de fer Nyon-  
St-Cergue-Morez, Nyon  
Association des intérêts de Vevey et  
environs, Vevey  
Compagnie des chemins de fer  
électriques veveysans, Vevey  
Compagnie du chemin de fer  
funiculaire Vevey-Chardonne-  
Mont-Pèlerin, Vevey  
Klausfelder S.A., Vevey  
Municipalité de Vevey, Vevey  
Säuberlin & Pfeiffer S.A., Vevey  
Société des produits Nestlé S.A.,  
Vevey



Association des maisons d'enfants,  
instituts et pensionnats de Villars-  
Chesières-Arveyes, Villars  
Société de développement de Villars-  
Chesières-Arveyes, Villars  
Paillard S.A., Yverdon

#### Zoug

Kanton Zug, Zug  
Verkehrsverband des Kantons Zug,  
Zug

#### Zurich

Lindt & Sprüngli AG, Kilchberg  
Taxi-Zobrist, Kloten  
Schweizerische Wagons- und  
Aufzügefabrik AG, Schlieren  
Buchdruckerei Winterthur AG,  
Winterthur  
Gebrüder Sulzer AG, Winterthur  
Schweizerische Lokomotiv- und  
Maschinenfabrik, Winterthur  
Schweizerische Unfallversicherungs-  
Gesellschaft, Winterthur  
Stadt Winterthur, Winterthur  
Accumulatoren-Fabrik Oerlikon  
Zürich  
Additions- und Rechenmaschinen AG,  
Zürich  
Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich  
Aschmann & Scheller AG, Zürich  
Avis Autovermietung AG, Zürich  
Bank Leu & Co AG, Zürich  
BP Benzin und Petroleum AG,  
Zürich  
Buchbinderei AG, Zürich  
Buchdruckerei an der Sihl AG,  
Zürich  
Buchdruckerei Berichthaus, Zürich  
Conzett & Huber, Druckerei und  
Verlag, Zürich  
Crowe & Cie AG, Internationale  
Transporte, Zürich  
Danzas AG, Internationale  
Transporte, Zürich  
Dolderbahn AG, Zürich

Elvia Versicherungs-Gesellschaft,  
Zürich  
Esso-Standard (Switzerland), Zürich  
Garage Riesbach AG, Zürich  
Gebr. Fretz AG, Zürich  
Gebrüder Tüscher & Cie, Zürich  
Genossenschaft Grütli-Buchdruckerei,  
Zürich  
Hans Im Obersteg & Cie AG, Zürich  
Helvetia-Unfall, Schweizerische  
Versicherungsgesellschaft, Zürich  
Hertz AG - Switzerland, Zürich  
Hug & Söhne AG, Zürich  
Iva AG für internationale Werbung,  
Zürich  
Jacky, Maeder & Cie, Internationale  
Transporte, Zürich  
Kanton Zürich, Zürich  
Mövenpick AG, Zürich  
J. C. Müller AG, Lithographie,  
Zürich  
National Registrierkassen AG,  
Zürich  
Neue Zürcher Zeitung, Zürich  
Reisebüro A. Kuoni AG, Zürich  
Schweizerische Bankgesellschaft,  
Zürich  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerische Rückversicherungs-  
Gesellschaft, Zürich  
Schwitter AG, Graphische Kunst-  
anstalt, Zürich  
Shell (Switzerland), Zürich  
Stadt Zürich, Zürich  
Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton  
Zürich AG, Zürich  
Unilever (Schweiz) AG, Zürich  
Verkehrsverband Zürichsee und  
Umgebung, Zürich  
Verkehrsverein Zürich, Zürich  
Walter Nievergelt Cliché-Anstalt AG,  
Zürich  
A. Welti-Furrer AG, Zürich  
Weltifurrer, Internationale  
Transport AG, WITAG, Zürich  
A. Wetter & Cie, Cliché-Anstalt,  
Zürich

G. Winterhalder AG, Taxi- und  
Reiseunternehmung, Zürich  
J. E. Wolfensberger, Graphische  
Anstalt, Zürich  
Zürcher Hotelier-Verein, Zürich  
Zürcher Kantonalbank, Zürich  
Zürich, Versicherungs-Gesellschaft,  
Zürich

#### f) Liechtenstein

Verkehrskommission des Fürstentums  
Liechtenstein, Vaduz

## 2. CONTRIBUANTS VOLONTAIRES

Verkehrs- und Verschönerungsverein,  
Aarau  
Hotel Schlegeli und Pension AG,  
Adelboden  
Pension am See, Arosa  
Collegio Papio, Ascona  
Kursaal Baden, Baden  
Institut Baldegg, Baldegg  
Verkehrsverband Töftal-Zürcher  
Oberland, Bauma  
Carrosserie Gangloff AG, Bern  
Motel Camp AG, Bern  
Schwob & Co AG, Leinenweberei,  
Bern  
Ferrovia Elettrica Biasca-Acquarossa,  
Biasca  
Union AG, Kettenfabrik, Biel  
Schweizerische Büromöbelfabrik  
Ruchser & Aubry AG, Bremgarten  
Verkehrsverein Brienz, Brienz  
Verkehrsverein Brig und Umgebung,  
Brig  
Società « Pro Brissago », Brissago  
Kabelwerke Brugg AG, Brugg  
Centre touristique Gruyères-  
Moléson-Vudalla S.A., Bulle  
Institut Heiligkreuz, Cham  
Société de développement de Châtel-  
Saint-Denis, Châtel-Saint-Denis



- M. Arthur Schaerer, prop. Hôtel  
Les Iris, Chermex  
Pension Les Roseliers,  
M. A. I. Jarne-Pasche, Chexbres  
Société d'exploitation des câbles  
électriques, Cortaillod  
Pension «Les Anémones», M. Louis  
Favre, Crans-sur-Sierre  
Stiftschule Einsiedeln, Einsiedeln  
Graphische Anstalt H. Vontobel,  
Feldmeilen  
Hotel Rößli, Filzbach  
Trainerlift Waldhaus, Flims-  
Waldhaus  
Internat Saint-Michel, Fribourg  
Pensionnat de l'école supérieure de  
commerce pour jeunes filles,  
Fribourg  
Verkehrsverein Frutigen, Frutigen  
Appareillage Gardy S.A., Genève  
Europa-Express, M. Ernest Ramseier,  
Genève  
Fabrique suisse de crayons «Caran  
d'Ache», Genève  
Fert & Cie, succ. de l'Agence de  
voyage Blenk et Fert, Genève  
Hôtel Elite, Genève  
Hôtel de l'Ours, Genève  
Restaurant du Plat-d'Argent, Genève  
Association des intérêts de Glion,  
Glion  
Kleiderfabrik Hochdorf AG,  
Hochdorf  
Institut Theresianum, Ingenbohl-  
Brunnen  
Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren,  
Interlaken  
Leinenweberei Langenthal AG,  
Langenthal  
Institut de Beaulieu, La Tour-de-Peilz  
Imprimerie Vaudoise, Lausanne  
Institut «V. Pareto» S.A., Lausanne  
Huguenin frères & Co S.A., Le Locle  
Kur- und Verkehrsverein Lenk, Lenk  
Comité pour le développement de la  
Vallée du lac de Joux, Le Pont  
Skilift Diablerets, Les Diablerets
- Hôtel Joli-Mont, M. C. Délez,  
Les Marécottes  
Hôtel-Restaurant «La Paix», Leysin  
Chalet Rhodania, Leysin-Feydey  
Carba AG, Liebefeld  
Humanitas-Schule, Locarno  
Apartmenthouse Belvedere S.A.,  
Lugano  
Società del Teatro e Casino-Kursaal  
di Lugano S.A., Lugano  
Ristorante Capo San Martino,  
Lugano-Paradiso  
Astoria-Betriebs AG, Luzern  
Hotel Drei Könige, Luzern  
Compagnie du chemin de fer  
Martigny-Orsières, Martigny  
Société de développement de Martigny,  
Martigny  
Motel de la Buna, Mies  
Association des intérêts de Morgins,  
Morgins  
Luftseilbahn Blatten-Belalp AG,  
Naters  
Téléski Tête-de-Ran,  
Neuchâtel-Serrières  
Gasthaus Ochsen, Neu St. Johann  
F. Kocher & fils S.A., Boulonnerie,  
Nyon  
Hotel Kurhaus Holdener, Oberiberg  
Hotel Sternen, Obstalden  
Motorwagenfabrik Berna AG, Olten  
Pension Hauser, Pontresina  
Verkehrsbüro Rapperswil,  
Rapperswil  
Motel et Motgare, Hôtel-Route S.A.,  
Rennaz-Montreux  
Kur- und Verkehrsverein Rheinfelden,  
Rheinfelden  
Pension Burgener, Saas Fee  
Cie des montres Longines Francillon  
S.A., Saint-Imier  
Luftseilbahn Wangs-Pizol AG,  
Sargans  
Hotel Bad, Schmerikon SG  
Hotel-Restaurant Bahnhof,  
Schönried  
Municipalité de Sierre, Sierre
- Öffentliches Verkehrsbureau,  
Sils-Maria  
Verkehrsverein Silvaplana,  
Silvaplana  
Provins, Fédération de producteurs  
de vins du Valais, Sion  
Skilift Sörenberg AG, Sörenberg  
Verkehrsverein Spiez, Spiez  
Kurverein Stechelberg, Stechelberg  
Società cooperativa ferrovia Monte  
Generoso, Taverne  
Autoverkehr Thun-Goldiwil-  
Heiligenschwendi AG, Thun  
Thunersee-Beatenbergbahn und  
Sportbahn Beatenberg-Niederhorn,  
Thun-Dürrenast  
Verkehrsverein Thisis, Thisis  
Kambly AG, Trubschachen  
Kinderheim Daheim, Unterägeri  
Hotel Alpina, Unterwasser  
Verkehrsverein Unterwasser,  
Unterwasser  
Verkehrsverein Vitznau, Vitznau  
Schweizerischer Berufsverband für  
Tanz und Gymnastik, Wabern-Bern  
Hotel-Kurhaus Acker, Wildhaus  
Hotel Weißhorn, Zermatt  
Hotel Alpina, Zerne  
Société des hôtels de Zinal, Zinal  
Hans Baumgartner, Autobusbetrieb,  
Zollikon  
Gebr. Klarer, Zuoz  
Albiswerk Zürich AG, Zürich  
August Baggenstos, Zürich  
Bäggli Hotels AG, Hotel zum  
Goldenen Schwert, Zürich  
Bäggli Hotels AG, Hotel Rothus,  
Zürich  
City Hotel Garni, Zürich  
Hotel Adler, Zürich  
Hotel Bellaria, Zürich  
Hotel Butterfly, Zürich  
Hotel Du Théâtre, Zürich  
Walter Latscha, Zürich  
Locher & Cie AG, Bauingenieure  
und Bauunternehmer, Zürich  
Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich



Messer AG, Papierwaren en gros,  
Zürich  
Motel Vezia AG und Motel AG  
Vaduz, Zürich  
Nova-Werke, Ferber & Wran, Zürich  
Schaller & Co. AG, Zürich  
Verband Schweizerischer Papier-  
und Papierstoffabrikanten, Zürich

### 3. COMITÉ

Despland Gabriel, conseiller aux Etats,  
président de l'Office national suisse  
du tourisme, Lausanne

#### *Confédération:*

Martin Adolf, Dr, avocat, vice-président  
de l'ONST, directeur de l'Office  
fédéral des transports, Berne  
Bieri Fred, Dr, avocat, ministre,  
chef de la division des affaires  
administratives du Département  
politique, Berne  
Trachsel Peter, avocat, chef de section  
de l'Administration fédérale des  
finances, Berne  
Leugger Joseph, Dr, adjoint à  
l'Office fédéral des transports,  
Berne (suppl.)

#### *Chemins de fer fédéraux:*

Favre John, Dr, directeur général,  
chef du Département commercial  
et du contentieux des CFF, Berne  
Britt Joseph, Dr, secrétaire général  
des CFF, Berne  
Fallet Edouard, Dr, chef du service  
commercial voyageurs des CFF,  
Berne  
Hinterberger Max, adjoint au chef  
du service commercial voyageurs  
des CFF, Berne (suppl.)

#### *Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses:*

Morant Albert, Dr, secrétaire  
général des PTT, Berne  
Lancoud Charles, directeur du service  
des télécommunications, Berne  
Fischer Albert, Dr, chef de la division  
des automobiles, Berne  
Grass Hans, chef de la section  
d'information, Berne (suppl.)

#### *Association suisse des buffetiers de gare:*

Pfenniger Walter, président de  
l'Association, Buffet de la gare,  
Lucerne  
Kaiser Hans, Buffet de la gare,  
St-Gall (suppl.)

#### *Association suisse des casino-kursaals:*

Graf Fritz, avocat, président du  
Conseil d'Administration du  
Kursaal d'Interlaken, Interlaken  
Muller-Veillard Charles, vice-  
président de l'Association suisse des  
casino-kursaals, Montreux (suppl.)

#### *Association suisse des directeurs d'offices de tourisme:*

Jaussi Raymond, président de  
l'Association suisse des directeurs  
d'offices de tourisme, Montreux  
Rubi Fred, Dr, directeur de l'office  
du tourisme, Adelboden (suppl.)

#### *Association suisse des stations thermales:*

Schirmer August, président de  
l'Association suisse des stations  
thermales, Baden  
Kasper Peter, vice-président, directeur  
de l'Office du tourisme de St-Moritz,  
St-Moritz (suppl.)

#### *Associazione ticinese per il turismo, Locarno/Lugano:*

Luvini Gastone, Dr, avvocato, Giudice  
del Tribunale d'appello, Presidente  
«Pro Lugano e Dintorni», Lugano

Bindella Pietro, directeur de  
«Pro Lugano e Dintorni»,  
Lugano (suppl.)

#### *Berne, canton:*

Tschumi Hans, Dr, conseiller d'Etat,  
directeur de l'économie publique du  
canton de Berne, Berne  
Padel Hans, Dr, secrétaire de la  
direction de l'économie publique du  
canton de Berne, Berne (suppl.)

#### *Berne, ville:*

Schürch Gerhart, Dr, conseiller  
municipal, directeur des finances  
de la ville de Berne, Berne  
Suppl.: vacant

#### *Chemin de fer rhétique:*

Buchli Paul, Dr, directeur du  
Chemin de fer rhétique, Coire  
Metzger Robert, Dr, chef du service  
commercial du Chemin de fer  
rhétique, Coire (suppl.)

#### *Compagnie du chemin de fer des Alpes bernoises Berne-Loetschberg- Simplon:*

Brawand Samuel, Dr h. c., conseiller  
national, directeur du BLS, Berne  
Spörri Willy, Dr, secrétaire général  
du BLS, Berne (suppl.)

#### *Fédération des Associations suisses de l'enseignement privé:*

Maurer-Buser Reinhold, directeur  
de l'Institut Préalpina, Chexbres  
Regard Emile, secrétaire général de  
la Fédération des Associations  
suisses de l'enseignement privé,  
Neuchâtel (suppl.)

#### *Fédération suisse des cheminots:*

Düby Hans, conseiller national,  
président de la Fédération suisse  
des cheminots, Berne  
Haudenschild Emile, vice-président,  
Berne (suppl.)



*Fédération suisse du tourisme:*

Risch Paul, prof., Dr, directeur de la FST, Berne  
Rohner Willy, Dr, conseiller aux Etats, président de la FST, Altstätten SG (suppl.)

*Fribourg-Neuchâtel-Jura bernois:*

Dreyer Georges, Dr, président de l'Union fribourgeoise du tourisme, directeur GFM, Fribourg  
Steinauer Henri, avocat, président de la Société de développement de la Gruyère, Bulle (suppl.)

*Genève, canton:*

Ganter Edmond, conseiller administratif de la ville de Genève, Genève  
Ruffieux André, conseiller d'Etat, chef du Département du commerce, de l'industrie et du travail, Genève (suppl.)

*Grisons, canton:*

Willi Gion, Dr, conseiller d'Etat, chef du Département de justice et police du Canton des Grisons, Coire  
Morosani Anton, député au Grand Conseil, hôtelier, Davos (suppl.)

*Milieux intéressés au tourisme routier:*

Automobile-Club de Suisse:  
Häberlin Curt, avocat, directeur général de l'ACS, Berne  
Touring-Club Suisse:  
Moor Louis, Dr, directeur du TCS, Genève

*Fédération routière suisse:*

Marquart Jean-Pierre, Dr, secrétaire général de la FRS, Berne  
Raaflaub Alfred, Dr, président de la Fédération routière internationale, Muri BE (suppl.)

*Office du tourisme de la Suisse centrale:*

Leu Franz X., Dr, conseiller aux Etats, président de l'Office du tourisme de la Suisse centrale, Lucerne  
Mengelt Martin, directeur de l'Office du tourisme de la Suisse centrale, Lucerne (suppl.)

*Office du tourisme de l'Oberland bernois:*

Michel Gottlieb-A., directeur de l'Office du tourisme de l'Oberland bernois, Interlaken  
Krebs Eduard, hôtelier, Interlaken (suppl.)

*Office du tourisme des Grisons:*

Tenchio Ettore, Dr, conseiller national, président de l'Office du tourisme des Grisons, Coire  
Sommer Raoul, directeur de l'Office du tourisme des Grisons, Coire (suppl.)

*Office du tourisme du canton de Vaud:*

Monnard Jean-Jacques, secrétaire général de l'Office du tourisme du canton de Vaud, Lausanne  
Jaccard Paul-Henri, directeur de l'Association des intérêts de Lausanne, Lausanne  
Delapraz Charles, anc. directeur des Chemins de fer électriques veveysans et de la Cie du chemin de fer funiculaire Vevey-Chardonne-Mt-Pèlerin, Vevey (suppl.)

*Office du tourisme, Lucerne:*

Kopp Paul, président de la ville de Lucerne, président de l'Office du tourisme de Lucerne, Lucerne  
Fries Othmar, Dr, directeur de l'Office du tourisme, Lucerne (suppl.)

*Société suisse des cafetiers et restaurateurs:*

Derron Paul, président central, Soleure  
Egger Victor, Dr, secrétaire central de la SSCR, Zurich  
Vohmann Georges, Brunnen  
Morel Roger, Hôtel le Vieux Manoir, Meyriez (suppl.)

*Société suisse des hôteliers:*

Seiler Franz Dr, président d'honneur de la Société suisse des hôteliers, Zurich († 24. 12. 1966)  
Tissot Frédéric, Vice-président de la Fédération Suisse du Tourisme, Burier  
Weibel Niklaus, député au Grand Conseil, propriétaire de l'Hôtel Continental, Lucerne  
Bircher Heinrich, Dr, directeur de la Société suisse des hôteliers, Berne (suppl.)

*Suisse du Nord-Est:*

Moser Armin, directeur de l'Office du tourisme de la Suisse orientale, St-Gall  
Keller Hermann, directeur du Chemin de fer Rorschach-Heiden, Heiden (suppl.)

*Suisse du Nord-Ouest:*

Gutzwiller Paul, Dr, directeur de l'Office du tourisme de la Suisse du Nord-Ouest, Bâle  
Keller Eugen, instituteur, Birr AG (suppl.)

*Swissair:*

Aeppli Hans, directeur, chef du Département II, Trafic et vente de Swissair, Zurich  
Scherrer Helmuth, chef du service des ventes de Swissair, Zurich (suppl.)



#### *Tessin*

Fanciola Alfredo, Hôtel Esplanade,  
Locarno-Minusio  
Bonalumi Luigi, directeur de  
«Pro Locarno e Dintorni»,  
Locarno (suppl.)

#### *Union des entreprises suisses de transports publics:*

Berthoud Samuel Ed., lic. rer. pol.,  
Directeur de l'Union, Berne  
Widmer Robert, directeur des  
Chemins de fer Montreux-Oberland  
bernois, Montreux-Glion et Glion-  
Rochers-de-Naye, Clarens-  
Montreux (suppl.)

#### *Union syndicale suisse:*

Leuenberger Hermann, conseiller  
national, président de l'Union  
syndicale suisse, Zurich  
Bernasconi Giacomo, secrétaire de  
l'Union syndicale suisse, Berne  
(suppl.)

#### *Union valaisanne du tourisme:*

Erne Fritz, Dr, directeur de l'Union  
valaisanne du tourisme, Sion  
Barras Antoine, président de l'Union  
valaisanne du tourisme,  
Grans-sur-Sierre (suppl.)

#### *Zurich, canton:*

Egger Franz, conseiller d'Etat, chef  
du Département de l'économie  
publique du canton de Zurich,  
Zurich  
Herold Christian, Dr, secrétaire de  
la direction de l'économie publique  
du canton de Zurich, Zurich (suppl.)

#### *Zurich, ville:*

Bosshard Willy, Dr, greffier  
municipal, Zurich  
Zellweger Ulrich, lic. iur., avocat,  
substitut du greffier municipal,  
Zurich (suppl.)

#### 4. BUREAU

Despland Gabriel, conseiller aux Etats,  
président de l'ONST, Lausanne  
Martin Adolf, Dr, avocat, vice-  
président de l'ONST, directeur de  
l'Office fédéral des transports, Berne  
Buchli Paul, Dr, Union des entreprises  
suisse de transports publics, direc-  
teur du Chemin de fer rhétique, Coire  
Favre John, Dr, directeur général,  
chef du Département commercial  
et du contentieux des GFF, Berne  
Häberlin Curt, avocat, Milieux  
intéressés au tourisme routier,  
directeur général de l'ACS, Berne  
Leuenberger Hermann, conseiller  
national, président de l'Union  
syndicale suisse, Zurich  
Luvini Gastone, Dr, avocat, juge  
à la cours d'appel, président de  
«Pro Lugano e Dintorni», Lugano  
Michel Gottlieb-A., directeur de  
l'Office du tourisme de l'Oberland  
bernois, Interlaken  
Morant Albert, Dr, secrétaire  
général des PTT, Berne  
Seiler Franz Dr, président d'honneur  
de la Société suisse des hôteliers,  
Zurich († 24.12.1966)  
Tenchio Ettore, Dr, conseiller national,  
président de l'Office du tourisme  
des Grisons, Coire

#### 5. DIRECTION, AGENCES ET REPRÉSENTATIONS

##### *Siège central de Zurich:*

Kämpfen Werner, Dr, directeur  
Signorell Christian, directeur-adjoint  
Birmann Fred, chef de section  
Rotach Walter, chef de section  
Sager Paul, inspecteur  
von Bidder Heinz, chef de section  
Kasser Hans, rédacteur

##### *Agences à l'étranger et chefs d'agences:*

*Amsterdam:* Klee Helmut  
*Bruxelles:* Berguer André  
*Copenhague:* Zimmermann Hans  
(chef par intérim)  
*Le Caire:* Mottier Raymond (chef par  
intérim)  
*Francfort s.M.:* Felber Herbert  
sous-agence Düsseldorf  
*Londres:* Kunz Albert  
*Madrid:* Jordan Paul  
*Milan:* Frigerio Dante, Dr  
*New York:* Bärtschi Hans  
*Nice:* Meyer Alexandre  
*Paris:* Bourgnon Armand  
*Rome:* Frigerio Dante, Dr (chef de  
service: Wetter Raymond)  
*San Francisco:* Egli Gottlieb  
*Stockholm:* Dierauer Charles  
*Vienne:* Dutler Hans  
*Représentations:*  
*Buenos Aires:* Swissair  
*Lisbonne:* Swissair  
*Tel Aviv:* Swissair

#### 6. COMMISSION DE CONTROLE

##### *Chef:*

Frey Louis, chef de subdivision à  
l'Office fédéral des transports, Berne

##### *Membres:*

Dasen Hans, Dr, directeur de l'Office  
de tourisme du Lac de Thoune,  
Thoune  
Leppin Charles, président de la  
section de Genève de la SSH,  
Hôtel Bristol, Genève

##### *Suppléants:*

Sommer Raoul, directeur de l'Office  
du tourisme des Grisons, Coire  
Delapraz Charles, anc. directeur  
des Chemins de fer électriques  
veveysans et de la Compagnie du  
chemin de fer funiculaire Vevey-  
Chardonne-Mont-Pèlerin, Vevey